

1.5cm

## ESPAÑOL

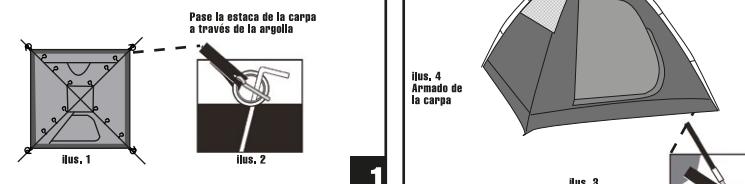
©2020 National Geographic Partners LLC. All rights reserved.  
National Geographic and Yellow Border Design are trademarks  
of the National Geographic Society, used under license.

**Cuando Usted Esté Listo Para Armar Su Carpa:**

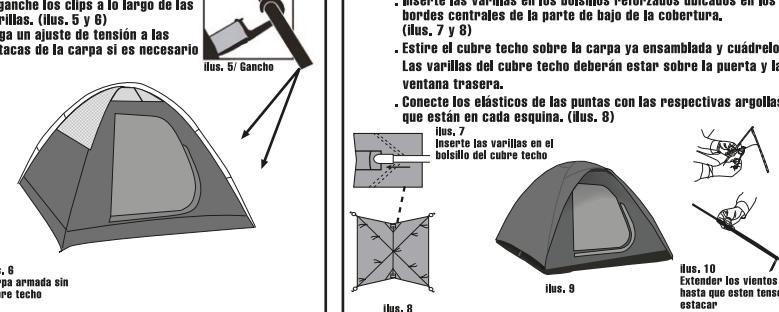
Seleccione un área nivelada libre de piedras, postes, ramas y otros objetos. No arme su carpa bajo árboles.  
Para condiciones ventosas, NO colocar la puerta en dirección hacia el viento.

**Disposición y posición de la carpa y sus varillas.**

- Direccione la puerta de la carpa en una posición o dirección deseada. (Ilus. 1)
- Desabroche la puerta.
- Estire las esquinas de la carpa usando las argollas al final de los lazos de estaca (Ilus. 2) dejando el piso tenso.
- Ensamble las varillas por los extremos entrelazados. Esto hará dos largas varillas.
- El centro de las varillas deberán cruzar formando una "X" en medio de la carpa. (Ilus. 1)

**Asegure la carpa al marco.**

- Enganche los clips a lo largo de las varillas. (Ilus. 5 y 6)
- Haga un ajuste de tensión a las estacas si es necesario

**Cosas que debería saber**

- En ciertas condiciones (tiempo frío, alta humedad, etc.) se formará condensación sobre las superficies interiores de su carpa. La condensación es causada por el vapor de su aliento, transpiración, o cualquier ropa mojada dentro de su tienda. Esto no ESCAPA por la tela de la carpa. Puede ser reducido al mínimo quitando la ropa mojada de su carpa y proporcionando una buena ventilación a su carpa.
- NUNCA ALMACENE LA CARPA, AUN DURANTE UN PERÍODO CORTO DE TIEMPO, SIN SECARLA A FONDO Y CEPILLAR LA SUCIEDAD. NO EMBALE ESTACAS O VARILLAS DENTRO DE SU CARPA. USE UN BOLSO DE ALMACENAJE SEPARADO.
- LAS ESTACAS DEBERÁN SER QUITADAS REMOVENDO LAS DIRECTAMENTE.
- NUNCA QUITA LA ESTACA DESDE LA TELA DE LA CARPA.
- LAS VARILLAS NUNCA DEBEN DEJARSE ARMADAS DURANTE EL EMBALAJE DE LA CARPA.
- No deje armada su carpa durante semanas, la exposición a los rayos ultravioleta del sol pueden dañar el material y/o hacer que se decore.

**ADVERTENCIA:** MANTENGA TODA LLAMA Y FUENTES DE CALOR LEjos DE LA TELA DE ESTA CARPA. Esta carpa cumple las exigencias de inflamabilidad de CPAI-84. La tela se quemará si es puesta en contacto continuo con cualquier fuente de llama. El uso de cualquier sustancia extraña a la tela de la carpa puede hacer que se pierdan las propiedades anti llama.

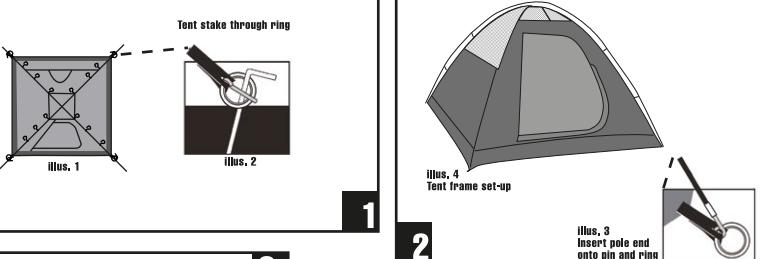
## ENGLISH

**When You Are Ready To Set Up Your Tent**

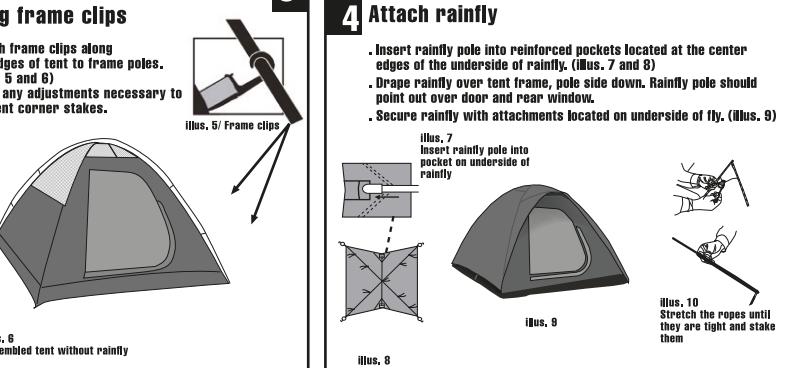
Select a level campsite clear of rocks, branches, and other hard or sharp objects. Do not set up your tent under trees.  
For best results in windy conditions, do NOT position the door of tent into the wind.

**Lay out and positioning of tent, pole assembly**

- Lay out and position tent with door facing desired direction. (Ilus. 1)
- Unzip door.
- Stake down tent corners only, using the rings at the end of the stake loops. (Ilus. 2) Keep the floor taut.
- Vary the front of the varilla and gradually apply pressure to the varilla para que forme un arco hasta que usted sea capaz de insertar la argolla en la varilla. (Ilus. 3)
- The center of the poles should cross forming a "X" in the middle of the tent. (Ilus. 1)
- Repeat for second pole. (Ilus. 4)

**Attach tent to frame using frame clips**

- Attach frame clips along the edges of tent to frame poles. (Ilus. 5 and 6)
- Make any adjustments necessary to the tent corner stakes.

**Things You Should Know**

- Under certain conditions (cold weather, high humidity, etc.) condensation will form on the inside surfaces of your tent. Condensation is caused by water vapor from your breath, perspiration, or any wet clothing inside your tent. It is NOT LEAKAGE through the tent fabric. It can be minimized by removing wet clothing from your tent and by providing good ventilation through the tent.
- Never store tent, even for a short period of time, without drying it thoroughly and brushing off caked dirt. Do not pack stakes or poles inside your tent. Use a separate storage bag.
- STAKES SHOULD BE REMOVED BY PULLING ON THE STAKE ITSELF.
- Never pull on the tent fabric or tent stake loop to remove stake.
- TENT POLES SHOULD NOT BE LEFT TELESCOPED TOGETHER DURING STORAGE.
- Do not leave your tent set up for weeks at a time; be aware that exposure to the ultraviolet rays of the sun can seriously damage material and/or cause it to become discolored.

**WARNING:** KEEP ALL FLAME AND HEAT SOURCES AWAY FROM THIS TENT FABRIC. This tent meets the flammability requirements of CPAI-84. The fabric will burn if left in continuous contact with any flame source. The application of any foreign substance to the tent fabric may render the flame-resistant properties ineffective.

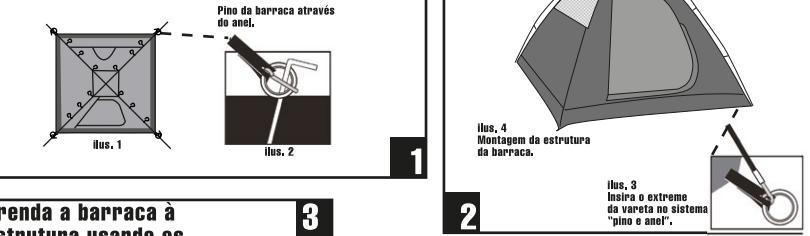
## PORTUGUÉS

**Quando Estiver Pronto Para Montar Sua Barraca:**

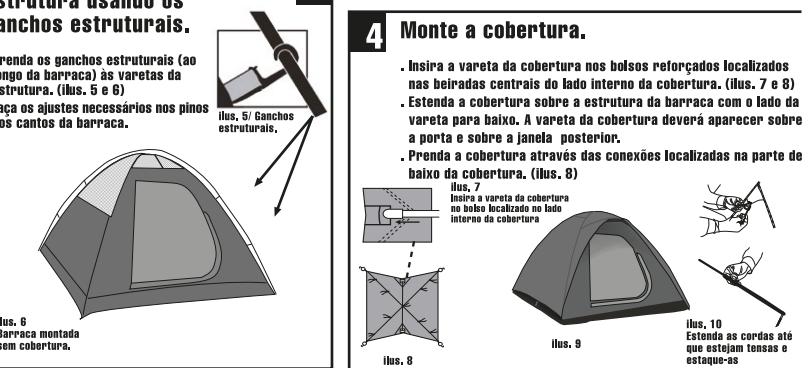
Escolha um local plano livre de rochas, galhos ou outros objetos. Não monte sua Barraca debaixo de árvores.  
Em condições de vento, NÃO posicione a porta da Barraca em direção ao vento.

**Disposição e posicionamento da barraca, montagem das varetas.**

- Posicione a barraca com a porta direcionada para o lado desejado.
- Abra a porta da Barraca para levantar ar dentro e ficar mais fácil de montar.
- Fixe apenas os cantos utilizando os anéis dos laços dos pinos. (Ilus. 2)
- Monte as varetas estruturais entrelaçando-as. Isto formará duas longas varetas.
- As varetas deverão se cruzar formando um "X" no centro da barraca. (Ilus. 1)

**Prenda a barraca à estrutura usando os ganchos estruturais.**

- Prenda os ganchos estruturais (ao longo da barraca) às varetas da estrutura. (Ilus. 5 e 6)
- Faça os ajustes necessários nos pinos dos cantos da barraca.

**Coisas que você deve saber:**

- Sob certas condições (tempo frio, umidade alta, etc.) será formada condensação na superfície interna de sua barraca. A condensação é causada por vapor de água de sua respiração, transpiração ou qualquer roupa molhada no interior de sua barraca. Isto NÃO É INFILTRAÇÃO através do tecido da barraca. Ela pode ser minimizada pela remoção de roupas molhadas do interior da barraca e pela boa ventilação através da mesma.
- Nunca guarde a barraca, nem por curto espaço de tempo, sem deixá-la completamente seca ou sem eliminar a sujeira acumulada. Não embale os pinos ou varetas dentro da barraca. Use um saco separado para guardá-los.
- RETIRE OS PINOS DO TETO DA BARRACA.
- Jamais tire o tecido da barraca ou o fio dos pinos para remoção dos pinos.
- AS VARETAS DA BARRACA JAMAS DEVEM SER DEIXADAS MONTADAS DURANTE A ARMAZENAGEM.
- Não deje sua barraca montada durante várias semanas, note que a exposição à radiação ultravioleta pode danificar seriamente o material e/ou causar o seu desbotamento.

**AVISO:** MANTENHA TODAS AS FONTES DE CHAMA E CALOR LONGE DO TECIDO DESTA BARRACA. Esta barraca atende às exigências de inflamabilidade CPAI-84. O tecido queimará se permanecer em contato contínuo com qualquer fonte de chama. A aplicação de qualquer substância estranha ao tecido pode causar a inoperância das propriedades de resistência à chama.

19.5cm

39cm